

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN 15797:2020

01-julij-2020

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo bazenske vode - Strjevanje na osnovi železa

Chemicals used for the treatment of swimming pool water - Iron based coagulants

Produkte zur Aufbereitung von Schwimm- und Badebeckenwasser - Flockungsmittel auf Eisenbasis

iTeh STANDARD PREVIEW

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau des piscines - Coagulants à base de fer

oSIST prEN 15797:2020 Ta slovenski standard/jenistovetenizog/stanprENt/157978-db38-4846-9e7dfl410fc8febe/osist-pren-15797-2020

ICS:

13.060.25	Voda za industrijsko uporabo	Water for industrial use
71.100.80	Kemikalije za čiščenje vode	Chemicals for purification of water

oSIST prEN 15797:2020

en,fr,de



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 15797:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc37e158-db38-4846-9e7dfl410fc8febe/osist-pren-15797-2020



EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

DRAFT prEN 15797

ICS 71.100.80

May 2020

Will supersede EN 15797:2010

English Version

Chemicals used for the treatment of swimming pool water - Iron based coagulants

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau des piscines - Coagulants à base de fer

Produkte zur Aufbereitung von Schwimm- und Badebeckenwasser - Flockungsmittel auf Eisenbasis

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 164.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, <u>Romania, Serbia, Slovakia</u>, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc37e158-db38-4846-9e7d-

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

oSIST prEN 15797:2020

prEN 15797:2020 (E)

Contents

Europ	European foreword		
Introd	Introduction		
1	Scope	5	
2	Normative references	5	
3	Terms and definitions	5	
4	Description	5	
5 5.1 5.2 5.3	Purity criteria General Composition of commercial product Impurities and main by-products	5 5 6	
5.4	Chemical parameters	6	
6	Test methods	6	
7 7.1 7.2 7.3	Labelling - Transportation - Storage Means of deliveryLen StanDARD PREVIEW Labelling according to the EU legislation Transportation regulations and labelling	6 6 7	
7.4	Marking	1	
7.5	Storage	2	
Annex A (informative) General information on iron based coagulants			
A.1	Origin1	3	
A.2	Use1	3	
Annex	Annex B (normative) General rules relating to safety		
B.1	Rules for safe handling and use1	4	
B.2	Emergency procedures1	4	
Biblio	3ibliography		

European foreword

This document (prEN 15797:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 15797:2010.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- a) modification of 7.3 on transportation regulations and labelling, adding the sentence "The user shall be aware of the incompatibilities between transported products.";
- b) modification of 7.4 on marking. The requirements of marking are also applied to the accompanying documents;
- c) update of bibliography;
- d) update of 7.2 according to EN 888, EN 890 and EN 891;
- e) update of Clause 6.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 15797:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc37e158-db38-4846-9e7df1410fc8febe/osist-pren-15797-2020

Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption caused by the product covered by this document:

- a) this document provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA;
- b) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

NOTE Conformity with this document does not confer or imply acceptance or approval of the product in any of the Member States of the EU or EFTA. The use of the product covered by this document is subject to regulation or control by National Authorities.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 15797:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc37e158-db38-4846-9e7df1410fc8febe/osist-pren-15797-2020

Scope 1

This document is applicable to iron based coagulants (iron (III) chloride, iron (III) chloride sulfate and iron (III) sulfate liquid) used directly or for the production of formulations for treatment of water for swimming pools.

It describes the characteristics of iron based coagulants and specifies the requirements and the corresponding test methods for iron based coagulants. It gives information on their use in swimming pool water treatment. General information on iron based coagulants is given in Annex A.

It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 888, Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Iron (III) chloride

EN 890, Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Iron (III) sulfate solution

EN 891, Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Iron (III) chloride sulfate

EN 17215, Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Iron-based coagulants - Analytical methods

(standards.iteh.ai)

Terms and definitions 3

prEN 15797:2020

No terms and definitions are listed in this document st/cc37e158-db38-4846-9e7d-

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp/ui •
- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/ •

Description 4

For the identification, the commercial form, the physical properties and the chemical properties see the relevant subclauses of EN 888, EN 890 and EN 891.

Purity criteria 5

5.1 General

This document specifies the minimum purity requirements for hexafluorosilicic acid used for the treatment of water intended for human consumption. Limits are given for impurities commonly present in the product. Depending on the raw material and the manufacturing process, other impurities can be present and, if so, this shall be notified to the user and when necessary to relevant authorities.

Users of this product should check the national regulations in order to clarify whether it is of appropriate purity for treatment of water intended for human consumption, taking into account raw water quality, required dosage, contents of other impurities and additives used in the products not stated in this document.

Limits have been given for impurities and chemicals parameters where these are likely to be present in significant quantities from the current production process and raw materials. If the production process or raw materials lead to significant quantities of impurities, by-products or additives being present, this shall be notified to the user.

5.2 Composition of commercial product

The concentration of active matter in the product expressed as mass fraction in % of FeCl3, Fe₂ (SO₄)₃ or FeClSO₄ shall be within ± 3 % of the manufacturer's declared values.

NOTE The concentration of iron active matter in commercial products varies. Typical values are given in Table 1.

Product	Commercial form	Concentration		
		Mass fraction in %		
	Solid	99 in FeCl ₃		
Iron (III) chloride	Solid hexahydrate	59 in FeCl₃		
	Solution	40 in $FeCl_3$		
Iron (III) sulfate	Solution	30 in Fe ₂ (SO ₄) ₃		
Iron (III) chloride sulfate	h STANSolution D PRF	36,9 in FeClSO ₄		

Table 1 — Typical values for the concentration of iron active matter in commercial products

5.3 Impurities and main by-products (standards.iteh.ai)

The content of manganese, iron (II) and insoluble matters shall conform to the requirements specified in EN 888, EN 890 and EN 891. <u>oSIST prEN 15797:2020</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cc37e158-db38-4846-9e7d-5.4 Chemical parametersf1410fc8febe/osist-pren-15797-2020

The content of arsenic, cadmium, chromium, mercury, nickel, lead, antimony and selenium for each grade and type of products shall conform to the requirements specified in EN 888, EN 890 and EN 891.

6 Test methods

The methods for sampling and analysis are specified in EN 17215.

7 Labelling - Transportation - Storage

7.1 Means of delivery

Solids: the products shall be delivered in suitable packages, paper or plastics bags.

Liquids: the products shall be delivered in containers of corrosion-resistant materials suitable for the purpose.

NOTE The manufacturer can provide advice on suitable materials.

In order that the purity of the products is not affected, the means of delivery shall not have been used previously for any different product or it shall have been specially cleaned and prepared before use.

7.2 Labelling according to the EU legislation¹

• For Iron (III) chloride: The following is an example of labelling. The manufacturer should confirm the classifications for their product. Users are instructed to read the manufactures data sheet. No example is given for the ferric chloride anhydrous.



¹ See [1].

